Zbierka súdnych rozhodnutí

ROZSUDOK SÚDNEHO DVORA (prvá komora)

z 8. júla 2021 *

„Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Poľnohospodárstvo – Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) – Nariadenie (EÚ) č. 1305/2013 – Delegované nariadenie (EÚ) č. 807/2014 – Začiatok činnosti mladých poľnohospodárov – Rozvoj poľnohospodárskych podnikov – Podpora na začatie podnikateľskej činnosti pre mladých poľnohospodárov – Podmienky prístupu – Rovnocennosť – Začiatok činnosti ako jeden z vedúcich podniku – Horné prahové hodnoty – Stanovenie – Kritériá – Štandardná výroba poľnohospodárskeho podniku“

Vo veci C-830/19,

ktorej predmetom je návrh na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 267 ZFEÚ, podaný rozhodnutím Tribunal de première instance de Namur (Súd prvého stupňa Namur, Belgicko) zo 6. novembra 2019 a doručený do kancelárie Súdneho dvora 15. novembra 2019, ktorý súvisí s konaním:

C. J.

proti

Région wallonne,

SÚDNY DVOR (prvá komora),

v zložení: predseda prvej komory J.-C. Bonichot, sudcovia L. Bay Larsen (spravodajca), C. Toader, M. Safjan a N. Jääskinen,

generálny advokát: M. Campos Sánchez-Bordona,

tajomník: V. Giacobbo, referentka,

so zreteľom na písomnú časť konania a po pojednávaní z 25. novembra 2020,

so zreteľom na pripomienky, ktoré predložili:

– C. J., v zastúpení: A. Grégoire, avocat,

– Région wallonne, v zastúpení: X. Drion, advocaat,

* Jazyk konania: francúzština.

– Európska komisia, v zastúpení: X. Lewis a M. Kaduczak, splnomocnení zástupcovia,

po vypočutí návrhov generálneho advokáta na pojednávaní 4. februára 2021,

vyhlásil tento

Rozsudok

1 Návrh na začatie prejudiciálneho konania sa týka výkladu článkov 2, 5 a 19 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 zo 17. decembra 2013 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 (Ú. v. EÚ L 347, 2013, s. 487) v spojení s článkom 2 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 807/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) a ktorým sa zavádzajú prechodné ustanovenia (Ú. v. EÚ L 227, 2014, s. 1).

2 Tento návrh bol podaný v rámci sporu medzi C. J. a Région wallonne (Valónsky región, Belgicko) vo veci zamietavého rozhodnutia vydaného týmto regiónom o nevyplatení podpory na začatie činnosti C. J., ktorú článok 19 nariadenia č. 1305/2013 priznáva mladým poľnohospodárom.

Právny rámec

Právo Únie

Nariadenie č. 1305/2013

3 Odôvodnenie 17 tohto nariadenia znie:

„… Opatrenie na rozvoj poľnohospodárskych podnikov a podnikateľskej činnosti by malo mladým poľnohospodárom uľahčiť začatie podnikateľskej činnosti a štrukturálne prispôsobenie ich podnikov po ich zriadení. … Podnecovať by sa mal aj rozvoj malých poľnohospodárskych podnikov, ktoré sú potenciálne hospodársky životaschopné. … Podpora na začatie podnikateľskej činnosti by sa mala vzťahovať iba na počiatočné obdobie života takéhoto podniku a nemala by sa z nej stať prevádzková pomoc. …“

4 Podľa článku 2 ods. 1 písm. n) tohto nariadenia:

„Na účely tohto nariadenia… sa uplatňujú vymedzenia týchto pojmov:

…

n) ‚mladý poľnohospodár‘ je osoba, ktorá nemá v čase podania žiadosti viac ako 40 rokov, má primerané zručnosti a spôsobilosti potrebné na výkon zamestnania a prvýkrát zakladá poľnohospodársky podnik ako najvyšší predstaviteľ [vedúci – *neoficiálny preklad*] uvedeného podniku.“

5 Článok 5 uvedeného nariadenia stanovuje:

„Na dosiahnutí cieľov rozvoja vidieka, ktoré prispievajú k stratégii Európa 2020 na zabezpečenie inteligentného, udržateľného a inkluzívneho rastu, sa pracuje prostredníctvom týchto šiestich priorít Únie pre rozvoj vidieka, ktoré odrážajú príslušné tematické ciele [spoločného strategického rámca]:

…

2. posilnenie životaschopnosti poľnohospodárskych podnikov a konkurencieschopnosti všetkých druhov poľnohospodárstva vo všetkých regiónoch a presadzovanie inovačných poľnohospodárskych technológií a udržateľného obhospodarovania lesov so zameraním na tieto oblasti:

…
b) uľahčenie vstupu poľnohospodárov s primeranými zručnosťami do odvetvia poľnohospodárstva, a najmä generačnej výmeny;

…“

6 Článok 19 nariadenia č. 1305/2013 stanovuje:

„1. Podpora v rámci tohto opatrenia sa vzťahuje na:

a) pomoc na začatie podnikateľskej činnosti pre:
i) mladých poľnohospodárov,

…

2. Podpora podľa odseku 1 písm. a) bodu i) sa poskytuje mladým poľnohospodárom.

…

4. …

Členské štáty stanovia horné a dolné prahové hodnoty na povolenie prístupu poľnohospodárskym podnikom k podpore podľa odseku 1 písm. a) bodov i) a iii). … Podpora sa obmedzuje na poľnohospodárske podniky, ktoré vyhovujú vymedzeniu mikropodnikov a malých podnikov.

…

8. S cieľom zabezpečiť efektívne a účinné využívanie zdrojov EPFRV je Komisia splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 83, ktorý ustanovuje minimálny obsah podnikateľských plánov a kritériá, ktoré majú členské štáty používať na stanovenie prahových hodnôt uvedených v odseku 4 tohto článku.“

Delegované nariadenie č. 807/2014

7 Odôvodnenia 2 a 5 delegovaného nariadenia č. 807/2014 uvádzajú:

„(2) Členské štáty by mali stanoviť a uplatňovať osobitné podmienky na prístup mladých poľnohospodárov k podpore v prípade, že nezakladajú podnik ako jediný vedúci podniku. S cieľom zabezpečiť rovnaké zaobchádzanie s príjemcami bez ohľadu na právnu formu zvolenú na založenie poľnohospodárskeho podniku by sa malo zaistiť, že podmienky, za ktorých sa právnická osoba alebo iná forma partnerstva môže považovať za ‚mladého poľnohospodára', by mali byť rovnocenné podmienkam fyzickej osoby. Malo by sa zabezpečiť dostatočne dlhé tolerančné obdobie, ktorým sa mladým poľnohospodárom umožní získať potrebnú kvalifikáciu.

…

(5) … S cieľom zabezpečiť rovnaké zaobchádzanie s príjemcami v celej Únii a umožniť monitorovanie, by kritériom používaným na stanovovanie prahových hodnôt z článku 19 ods. 4 uvedeného nariadenia mal byť výrobný potenciál poľnohospodárskeho podniku."

8 Článok 2 ods. 1 tohto delegovaného nariadenia stanovuje:

„Členské štáty stanovujú a uplatňujú osobitné podmienky na prístup k podpore v prípade, že mladý poľnohospodár v zmysle článku 2 ods. 1 písm. n) nariadenia (EÚ) č. 1305/2013 nezakladá podnik ako jediný vedúci podniku bez ohľadu na jeho právnu formu. Tieto podmienky budú rovnocenné s podmienkami, ktoré sa vyžadujú v prípade mladého poľnohospodára, ktorý zakladá podnik ako jediný vedúci podniku. V každom prípade majú kontrolu nad podnikom mladí poľnohospodári."

9 Článok 5 ods. 2 uvedeného delegovaného nariadenia stanovuje:

„Členské štáty určia prahové hodnoty uvedené v treťom pododseku článku 19 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1305/2013 pre výrobný potenciál poľnohospodárskeho podniku meraný ako štandardný výstup vymedzený v článku 5 nariadenia [Komisie (ES) č. 1242/2008 z 8. decembra 2008, ktorým sa stanovuje typológia Spoločenstva pre poľnohospodárske podniky (Ú. v. EÚ 335, 2008, s. 3)] alebo ako jeho ekvivalent."

Nariadenie č. 1242/2008

10 Článok 5 ods. 1 nariadenia č. 1242/2008 stanovoval:

„Na účel tohto nariadenia znamená ‚štandardný výstup' štandardnú hodnotu hrubej produkcie.

…"

Belgické právo

Nariadenie valónskej vlády

11 Článok 25 nariadenia valónskej vlády z 10. septembra 2015 o podpore rozvoja a investícií v odvetví poľnohospodárstva (ďalej len „nariadenie valónskej vlády“) v súvislosti s poskytnutím podpory stanovuje:

„Prevzatý alebo zriadený poľnohospodársky podnik spĺňa tieto podmienky:

…

6° jeho štandardná hodnota hrubej produkcie v zmysle článku 5 nariadenia č. 1242/2008… rešpektuje minimálnu a maximálnu prahovú hodnotu stanovenú ministrom.

…“

Vyhláška ministerstva

12 Článok 7 ods. 2 druhý pododsek vyhlášky ministerstva z 10. septembra 2015, ktorou sa vykonáva nariadenie valónskej vlády v znení uplatniteľnom v spore vo veci samej, stanovuje:

„Horná prahová hodnota uvedená v článku 25 prvom odseku bode 6 [nariadenia valónskej vlády] je milión eur v prípade, ak mladý poľnohospodár začína činnosť ako jediný vedúci podniku, a milión päťsto tisíc eur v prípade, ak činnosť začínajú súčasne dvaja alebo viacerí mladí poľnohospodári.“

Spor vo veci samej a prejudiciálna otázka

13 Žalobca vo veci samej je mladým poľnohospodárom so sídlom v Belgicku. Na základe dohody o prevzatí podniku prevzal jednu tretinu výrobného podniku svojich rodičov, aby ďalej pokračoval v prevádzke rodinného poľnohospodárskeho podniku. Svoju činnosť vykonáva *de facto* v právnej podobe združenia spoločne so svojím otcom, ktorý taktiež vlastní jednu tretinu podniku a posledná tretia tretina patrí matke žalobcu vo veci samej.

14 Žalobca vo veci samej požiadal 27. januára 2016 Valónsky región o poskytnutie podpory na začatie činnosti.

15 Valónsky región 28. októbra 2016 túto žiadosť zamietol z dôvodu, že prevzatý podnik dosahoval štandardnú hrubú produkciu (ďalej len „ŠHP“), ktorá presahovala prahovú hodnotu jeden milión eur stanovenú regionálnou právnou úpravou.

16 Žalobca vo veci samej podal na platobnú agentúru sťažnosť proti tomuto zamietavému rozhodnutiu a žiadal, aby sa pri stanovení výšky ŠHP prihliadlo na tú skutočnosť, že činnosť nevykonáva ako jediný vedúci podniku.

17 Rozhodnutím zo 17. februára 2016 platobná agentúra túto sťažnosť zamietla a potvrdila svoje prvé rozhodnutie, pričom sa domnievala, že hodnotou ŠHP, na ktorú bolo potrebné prihliadať, bola hodnota podniku ako celku a že vzhľadom na to, že dosahovala 1 976 980,45 eura, prekročila prahovú hranicu stanovenú vo vnútroštátnej právnej úprave.

18 Žalobca vo veci samej podal 12. októbra 2017 proti tomuto rozhodnutiu odvolanie na vnútroštátny súd.

19 Tento súd má pochybnosti o výklade podmienok na získanie podpory na začatie činnosti mladého poľnohospodára, ktorý nevykonáva činnosť ako jediný vedúci podniku, upravených v článku 2 delegovaného nariadenia č. 807/2014.

20 Za týchto okolností Tribunal de première instance de Namur (Súd prvého stupňa Namur, Belgicko) rozhodol prerušiť konanie a položiť Súdnemu dvoru túto prejudiciálnu otázku:

„Bránia články 2, 5 a 19 [nariadenia č. 1305/2013] v spojení s článkom 2 [delegovaného nariadenia č. 807/2014] tomu, aby členské štáty v rámci vykonávania týchto ustanovení pri stanovovaní horných a dolných prahových hodnôt zohľadnili celý poľnohospodársky podnik a nie iba podiel mladého poľnohospodára v tomto podniku a/alebo pracovné jednotky (PJ), pokiaľ je poľnohospodársky podnik organizovaný *de facto* vo forme združenia, v ktorom mladý poľnohospodár nadobudol nedeliteľný podiel a stal sa vedúcim poľnohospodárskeho podniku, avšak nie jediným?“

O prejudiciálnej otázke

21 Svojou otázkou sa vnútroštátny súd v podstate pýta, či sa články 2, 5 a 19 nariadenia č. 1305/2013 v spojení s článkami 2 a 5 delegovaného nariadenia č. 807/2014 majú vykladať v tom zmysle, že bránia vnútroštátnej právnej úprave, podľa ktorej sa ako kritérium pri stanovení hornej prahovej hranice umožňujúcej mladému poľnohospodárovi, ktorý začne vykonávať činnosť ako jeden z viacerých vedúcich podniku, získať prístup k podpore na začatie činnosti podniku uplatní ŠHP celého poľnohospodárskeho podniku, a nielen ŠHP podielu mladého poľnohospodára v tomto podniku.

22 Na úvod je potrebné pripomenúť, že článok 2 ods. 1 písm. n) nariadenia č. 1305/2013 za „mladého poľnohospodára“ považuje osobu, ktorá nemá v čase podania žiadosti viac ako 40 rokov, má primerané zručnosti a spôsobilosti potrebné na výkon zamestnania a prvýkrát zakladá poľnohospodársky podnik ako vedúci uvedeného podniku.

23 Teda ak má sporný podnik tak, ako vyplýva z rozhodnutia vnútroštátneho súdu, povahu združenia bez právnej subjektivity, ktorého členmi sú okrem žalobcu vo veci samej aj fyzické osoby, ktoré nie sú mladými poľnohospodármi, je potrebné konštatovať, že pojmy použité v tomto ustanovení neupravujú ani právnu formu, ktorá sa vyžaduje v prípade takéhoto podniku (pozri v tomto zmysle rozsudok z 25. októbra 2012, Ketelä, C-592/11, EU:C:2012:673, bod 42), ani možnosť začať vykonávať takúto činnosť ako vedúci podniku spoločne s ďalšími poľnohospodármi.

24 Podľa článku 19 ods. 1 písm. a) nariadenia č. 1305/2013 podpora rozvoja poľnohospodárskych podnikov a podnikateľskej činnosti zahŕňa najmä podporu na začatie podnikateľskej činnosti pre mladých poľnohospodárov.

25 Článok 19 ods. 4 tretí pododsek tohto nariadenia stanovuje, že členské štáty stanovia horné a dolné prahové hodnoty pre povolenie prístupu poľnohospodárskym podnikom k podpore pre mladých poľnohospodárov podľa článku 19 odseku 1 písm. a) bodu i) uvedeného nariadenia, pričom uvedená podpora sa obmedzuje na poľnohospodárske podniky, ktoré vyhovujú vymedzeniu mikropodnikov a malých podnikov.

26 Hoci znenie týchto ustanovení výslovne neupravuje otázku, či členské štáty môžu stanoviť prahové hodnoty, ktoré sa v týchto ustanoveniach uvádzajú v súvislosti s poľnohospodárskym podnikom ako celkom, a nie s ohľadom na mladého poľnohospodára, treba článok 19 ods. 4 tretí pododsek nariadenia č. 1305/2013 vykladať v spojení s článkom 5 ods. 2 delegovaného nariadenia č. 807/2014, ktorý dopĺňa nariadenie č. 1305/2013, keďže toto posledné uvedené ustanovenie upravuje kritérium, ktoré uvedené štáty musia zohľadniť na účely stanovenia prahových hodnôt uvedených v tomto článku 19 ods. 4.

27 Ako totiž vyplýva z odseku 8 článku 19 nariadenia č. 1305/2013, s cieľom zabezpečiť efektívne a účinné využívanie zdrojov EPFRV je Komisia splnomocnená prijímať delegované akty, a to najmä na účely stanovenia prahových hodnôt uvedených v odseku 4 tohto článku.

28 V tejto súvislosti z článku 5 ods. 2 delegovaného nariadenia č. 807/2014 vyplýva, že členské štáty musia stanoviť uvedené prahové hodnoty podľa potenciálu výroby poľnohospodárskeho podniku, meraného v štandardnej alebo rovnocennej výrobe. Článok 5 ods. 1 nariadenia č. 1242/2008 v tejto súvislosti spresňoval, že štandardná výroba je definovaná ako „štandardná hodnota hrubej produkcie“.

29 Na účely určenia rozsahu pôsobnosti kritéria stanovenia hornej prahovej hodnoty na prístup k podpore na začatie činnosti treba podľa článku 19 ods. 4 tretieho pododseku nariadenia č. 1305/2013 v spojení s článkom 5 ods. 2 delegovaného nariadenia č. 807/2014 prednostne prihliadať na znenie vykladaných ustanovení, a to prípadne aj s ohľadom na kontext, do ktorého patria, a ciele nariadenia č. 1305/2013 (rozsudok z 25. októbra 2012, Ketelä, C-592/11, EU:C:2012:673, bod 39).

30 Čo sa týka článku 19 ods. 1 písm. a) bodu i) a článku 19 ods. 4 tretieho pododseku nariadenia č. 1305/2013 v spojení s článkom 5 ods. 2 delegovaného nariadenia č. 807/2014, treba zdôrazniť, že tieto ustanovenia nevylučujú, aby členské štáty prihliadali na ŠHP celého podniku. Použitie výrazu „výrobný potenciál poľnohospodárskeho podniku“ v článku 5 ods. 2 delegovaného nariadenia č. 807/2014, ktorý odkazuje na objektívne kritérium „podniku“, potvrdzuje tento výklad.

31 Pokiaľ ide o kontext, do ktorého patria tieto ustanovenia, treba poznamenať, ako sa uvádza v odôvodnení 5 delegovaného nariadenia č. 807/2014, že normotvorca Únie stanovil kritérium výrobného potenciálu poľnohospodárskeho podniku, ktoré sa má zohľadniť pri stanovení prahových hodnôt uvedených v článku 19 ods. 4 nariadenia č. 1305/2013, a to najmä s cieľom uľahčiť kontrolu.

32 Výklad tohto posledného uvedeného ustanovenia, podľa ktorého prahové hodnoty na prístup poľnohospodárskych podnikov k podpore môžu byť stanovené so zreteľom na jednotlivé poľnohospodárske podniky, je vzhľadom na rôzne právne formy, ktoré si môžu poľnohospodári zvoliť pre svoje podnikanie rovnako, ako aj pravidlá vlastné každej z týchto foriem podnikania, najmä pokiaľ ide o rozdelenie podielov podniku, spôsobilý uľahčiť kontroly.

33 Výklad uvedený v predchádzajúcom bode podporuje aj cieľ sledovaný nariadením č. 1305/2013.

34 V tejto súvislosti treba uviesť, že nariadenie č. 1305/2013 stanovuje ciele, ku ktorým má prispieť politika rozvoja vidieka, ako aj príslušné priority Únie tým, že upravuje vhodné opatrenia na jej vykonanie. V tejto súvislosti článok 5 uvedeného nariadenia uvádza šesť priorít pre rozvoj vidieka, ku ktorým patrí posilnenie životaschopnosti poľnohospodárskych podnikov

a konkurencieschopnosti všetkých druhov poľnohospodárstva, a to najmä uľahčením vstupu poľnohospodárov s primeranými zručnosťami do odvetvia poľnohospodárstva a dôrazom na cieľ „generačnej výmeny“.

35 Okrem toho treba pripomenúť, ako vyplýva z článku 19 ods. 1 písm. a) a článku 19 ods. 4 uvedeného nariadenia, že predmetná podpora je určená na podporu založenia podnikov mladými poľnohospodármi. V tomto smere odôvodnenie 17 uvedeného nariadenia spresňuje, že podpora na začatie podnikateľskej činnosti by sa mala vzťahovať iba na počiatočné obdobie života takéhoto podniku, a nemala by sa z nej stať prevádzková pomoc.

36 Preto, ako uviedol generálny advokát v bodoch 73 a 74 svojich návrhov, táto pomoc sa neposkytuje nediferencovaným spôsobom na účely podpory začatia činnosti každého poľnohospodárskeho podniku, ale len na podporu podnikov, ktoré spĺňajú podmienky týkajúce sa vedúcich podnikov, činností alebo veľkosti týchto podnikov, čo členským štátom umožňuje vyhradiť jej poskytovanie v závislosti od vlastných charakteristických znakov podnikov, ktoré mladí poľnohospodári preberajú.

37 Sporné kritérium oprávnenosti, ktoré je predmetom konania vo veci samej, má v zásade odrážať takéto ciele, keďže vychádza z logiky založenej na zlepšení životaschopnosti poľnohospodárskych podnikov, vedie k vyhradeniu prístupu k podpore pre poľnohospodársku výrobu len pre mladých poľnohospodárov, ktorí začínajú svoju výrobnú činnosť a ktorých celková produkcia nepresahuje určitú prahovú hodnotu, čím sa uľahčí vstup poľnohospodárov do tohto odvetvia. Ako v tejto súvislosti zdôraznili Komisia a Valónsky región na pojednávaní pred Súdnym dvorom, uplatnenie takého kritéria oprávnenosti, aké stanovuje vnútroštátna právna úprava, má totiž za cieľ zabrániť tomu, aby bola uvedená pomoc poskytnutá mladým poľnohospodárom, ktorých poľnohospodársky podnik dosahuje ŠHP v takom rozsahu, že títo poľnohospodári v skutočnosti podporu nepotrebujú.

38 Článok 2 delegovaného nariadenia č. 807/2014, ktorý v tejto súvislosti prispieva k pochybnostiam vnútroštátneho súdu, nemôže spochybniť možnosť členských štátov nestanoviť hornú hranicu na prístup k dotknutej pomoci v závislosti od príjemcu, ale s ohľadom na prevádzku.

39 V tejto súvislosti treba pripomenúť, že podľa článku 2 ods. 1 tohto delegovaného nariadenia v spojení s jeho odôvodnením 2 členské štáty zavedú a uplatňujú osobitné podmienky na prístup k podpore, ak mladý poľnohospodár, ako je definovaný v článku 2 ods. 1 písm. n) nariadenia č. 1305/2013, nevykonáva činnosť ako jediný vedúci podniku. Z odseku 1 tohto článku tiež vyplýva, že uvedené podmienky musia byť rovnocenné podmienkam, ktoré sa uplatňujú na mladého poľnohospodára, ktorý vykonáva činnosť ako jediný vedúci podniku, a uplatňujú sa nezávisle od právnej formy, v ktorej sa príjemcovia rozhodnú vykonávať činnosť poľnohospodárskeho podniku. V každom prípade musia kontrolu nad podnikom vykonávať mladí poľnohospodári.

40 Článok 2 ods. 1 delegovaného nariadenia č. 807/2014 sa na jednej strane týka mladého poľnohospodára, ktorý zakladá podnik spolu s inými osobami, a na druhej strane mladého poľnohospodára, ktorý sám zakladá podnik ako jediný vedúci podniku. Podľa tohto ustanovenia podmienky prístupu k poľnohospodárskej pomoci vyžadované od týchto dvoch kategórií poľnohospodárov musia byť rovnocenné.

41 Právna úprava, ktorá podmieňuje poskytnutie podpory na začatie činnosti pre mladých poľnohospodárov výškou ŠHP celého poľnohospodárskeho podniku, podriaďuje mladého poľnohospodára, ktorý sa usadí sám a ktorý sa usadí s inými poľnohospodármi, ktorí nepatria do tejto kategórie, rovnakým požiadavkám. Takáto právna úprava preto *a fortiori* spĺňa požiadavku ekvivalencie uvedenú v článku 2 ods. 1 delegovaného nariadenia č. 807/2014.

42 Na účely poskytnutia užitočnej odpovede vnútroštátnemu súdu treba uviesť, že sporná vnútroštátna právna úprava stanovuje hornú hranicu ŠHP pre poľnohospodársky podnik na 1,5 milióna eur v prípade, ak začnú dvaja alebo viacerí mladí poľnohospodári vykonávať činnosť súčasne namiesto 1 milióna eur v prípade, že mladý poľnohospodár začne vykonávať činnosť sám alebo, ako v konaní vo veci samej, spoločne s inými vedúcimi podniku, ktorí nepatria do tejto kategórie. Táto vyššia horná hranica však zohľadňuje objektívny rozdiel situácie. Dvaja alebo viacerí mladí poľnohospodári, ktorí začnú vykonávať činnosť spoločne ako vedúci podniku, sú totiž v zásade schopní vyrobiť viac ako mladý poľnohospodár, ktorý začne vykonávať činnosť sám. Zavedenie takejto vyššej hranice preto neodporuje požiadavke rovnocennosti podmienok prístupu k podpore na začatie činnosti medzi mladými poľnohospodármi podľa toho, či začnú vykonávať svoju činnosť samostatne, alebo spoločne s inými mladými poľnohospodármi.

43 Je pravda, že táto právna úprava stanovuje aj odlišné podmienky prístupu k podpore na začatie činnosti podľa toho, či mladý poľnohospodár začne vykonávať činnosť spolu s inými mladými poľnohospodármi, alebo s inými poľnohospodármi, ktorí nepatria do tejto kategórie. Žiadne ustanovenie nariadenia č. 1305/2013 ani delegovaného nariadenia č. 807/2014 však nestanovuje, aby podmienky prístupu k podpore na začatie činnosti mladých poľnohospodárov nachádzajúcich sa v dvoch odlišných situáciách, boli rovnocenné. Okrem toho je v súlade s cieľom podpory na začatie činnosti mladých poľnohospodárov, aby podmienky prístupu k tejto pomoci boli výhodnejšie pre mladých poľnohospodárov, ktorí začínajú spoločne vykonávať činnosť, než v prípade mladého poľnohospodára, ktorý začne vykonávať činnosť spolu s poľnohospodármi, ktorí nepatria do tejto kategórie.

44 Vzhľadom na všetky vyššie uvedené úvahy treba na položenú otázku odpovedať tak, že články 2, 5 a 19 nariadenia č. 1305/2013 v spojení s článkami 2 a 5 delegovaného nariadenia č. 807/2014 sa majú vykladať v tom zmysle, že nebráni vnútroštátnej právnej úprave, podľa ktorej kritériom na určenie hornej hranice umožňujúcej mladému poľnohospodárovi, ktorý začne podnikateľskú činnosť ako jeden z vedúcich podniku, prístup k podpore na začatie podnikateľskej činnosti, je kritérium ŠHP celého poľnohospodárskeho podniku, a nielen podielu tohto mladého poľnohospodára v danom podniku.

O trovách

45 Vzhľadom na to, že konanie pred Súdnym dvorom má vo vzťahu k účastníkom konania vo veci samej incidenčný charakter a bolo začaté v súvislosti s prekážkou postupu v konaní pred vnútroštátnym súdom, o trovách konania rozhodne tento vnútroštátny súd. Iné trovy konania, ktoré vznikli v súvislosti s predložením pripomienok Súdnemu dvoru a nie sú trovami uvedených účastníkov konania, nemôžu byť nahradené.

Z týchto dôvodov Súdny dvor (prvá komora) rozhodol takto:

Články 2, 5 a 19 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 zo 17. decembra 2013 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho

poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1698/2005 v spojení s článkami 2 a 5 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 807/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1305/2013 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) a ktorým sa zavádzajú prechodné ustanovenia, sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia vnútroštátnej právnej úprave, podľa ktorej kritériom na stanovenie hornej prahovej hodnoty, na základe ktorej sa mladému poľnohospodárovi začínajúcemu činnosť v postavení jediného vedúceho podniku prizná právo na poskytnutie podpory pri založení podniku, používa štandardnú hrubú produkciu celého poľnohospodárskeho podniku a nezohľadňuje iba podiel mladého poľnohospodára v tomto podniku.

Podpisy